



MUSÉE DE  
SAINT-ANTOINE  
L'ABBAYE

exposition  
06.07.25  
02.11.25



## DOSSIER DE PRESSE

# *De laine et d'or. Une histoire tissée au XVII<sup>e</sup> siècle*

**Exposition temporaire du 6 juillet au 2 novembre 2025**

La tenture de l'Histoire de Joseph, composée de dix pièces, fut commandée en 1623 au marchand-tapissier Léonard de Vialleys. Présentée dans l'église abbatiale de Saint-Antoine-l'Abbaye en 1934 après restauration dans l'atelier des Gobelins à Paris, elle fut déposée au musée de Saint-Antoine-l'Abbaye en 2019, afin d'en assurer sa sauvegarde. Elle reprend aujourd'hui vie à travers cette nouvelle exposition temporaire, au cœur d'une scénographie contemporaine et immersive, accessible à tous les publics.

**isère**  
LE DÉPARTEMENT

## DOSSIER DE PRESSE DE L'EXPOSITION

### De laine et d'or. Une histoire tissée au XVII<sup>e</sup> siècle

au musée de Saint-Antoine-l'Abbaye  
du 6 juillet au 2 novembre 2025

## Sommaire

ÉDITORIAL de Jean-Pierre Barbier, Président du Département de l'Isère.....	3
EXPOSITION « De laine et d'or. Une histoire tissée au XVII <sup>e</sup> siècle » .....	4
Le récit à sa source .....	6
Un sujet en or pour les artistes .....	8
Un patrimoine à conserver.....	9
Projet scénographique.....	12
JOURNAL DE L'EXPOSITION.....	16
AUTOUR DE L'EXPOSITION .....	17
Visite guidée   « L'art du renouveau, un parcours au cœur des collections de l'Abbaye aux XVII <sup>e</sup> et XVIII <sup>e</sup> siècles » .....	18
Visite   Visite-atelier en famille .....	18
Concert inaugural « Messe en si mineur de Johann Sebastian Bach » .....	20
Concert « Stabat Mater » .....	22
Visuels disponibles pour la presse.....	23
Le musée de Saint-Antoine-l'Abbaye.....	28
Informations pratiques .....	30

## ÉDITORIAL DE JEAN-PIERRE BARBIER, PRÉSIDENT DU DÉPARTEMENT DE L'ISÈRE

### Trame d'histoires



Intimement lié au site historique qui lui sert d'écrin, le musée de Saint-Antoine-l'Abbaye – l'un des onze musées du Département de l'Isère – entend mettre en lumière les rares pièces tissées d'origine aubussonnaise commandées par les Hospitaliers de Saint-Antoine en 1623 au maître-tapissier et marchand Léonard de Vialleys. Tapisseries de chœur ou tapisseries d'ornement pour les salles capitulaires, la destination de cette tenture de grand format reste énigmatique, et c'est bien là tout l'enjeu de cette nouvelle présentation.

Si l'exposition *De laine et d'or. Une histoire tissée au XVII<sup>e</sup> siècle* donne à redécouvrir l'épopée de Joseph, fils de Jacob, elle invite tout autant à interroger le contexte artistique mis au service d'un ordre en reconquête.

Ainsi, les dix pièces constitutives de cet ensemble se révèlent à travers toute la puissance des coloris, le foisonnement du décor et la subtilité de la composition, lesquels firent la fortune des ateliers d'Aubusson.

Et comme pour mieux célébrer cette redécouverte, le musée de Saint-Antoine-l'Abbaye habille cette nouvelle saison d'une programmation des plus séduisantes où musique baroque, découvertes olfactives et faïences pharmaceutiques issues des collections du musée des Hospices Civils de Lyon entrent en résonance avec d'autres esthétiques, plus actuelles, constituant ainsi la trame d'histoires plurielles et singulières.

Pousser la porte de nos musées départementaux invite continuellement à la fois à découvrir, s'émouvoir et cultiver l'histoire au présent.

**Jean-Pierre Barbier,**  
Président du Département de l'Isère

## EXPOSITION TEMPORAIRE

### De laine et d'or. Une histoire tissée au XVII<sup>e</sup> siècle

Du 6 juillet au 2 novembre 2025

Les huit tapisseries présentées font partie d'un ensemble de dix pièces constituant la tenture ayant pour sujet l'histoire de Joseph citée dans la Genèse (Gn 37-50) et sont depuis 2019 conservées dans les réserves du musée en attendant une présentation future et pérenne.

En effet, du fait d'un état de conservation peu satisfaisant et afin de permettre l'accrochage des six peintures de grand format de Marc Chabry (1660-1727) à leur emplacement d'origine, ces huit pièces ont été déposées par la Commune de Saint-Antoine-l'Abbaye au musée départemental, afin que celles-ci puissent être conservées dans de bonnes conditions.

En 2019, la dépose a été officialisée. Elle s'est accompagnée d'un traitement en conservation préventive : constat d'état, retrait de l'ancien système d'accrochage par anneaux, dépoussiérage avers et revers en micro-aspiration, dépose des toiles de doublage, conditionnement sur des rouleaux pour une mise en réserve de l'ensemble. Ces opérations ont été confiées à Martina Galli, restauratrice du patrimoine. Il est à noter que deux autres pièces avaient préalablement été déposées au musée de Saint-Antoine-l'Abbaye pour en assurer leur sauvegarde et sont présentées depuis 2016 dans le parcours permanent *Chroniques d'une abbaye*.

La tenture de l'Histoire de Joseph fut commandée en 1623 à Léonard de Vialleys, marchand-tapissier aubussonnais par le chapitre conventuel de l'Abbaye et livrée en quelques mois. L'inventaire du Trésor de l'église et de la sacristie dressé en 1696 révèle l'existence de la tenture aux côtés des ornements de la sacristie et d'une autre tenture dite de Bergame, composée de cinq pièces – aujourd'hui disparue. En 1859, l'historien Victor Advielle précise que dix pièces de tapisserie de laine sont conservées dans la Grande sacristie (sacristie Saint-Michel/Trésor). En 1917, il est projeté, après restauration, de les installer dans le chœur en lieu et place des six peintures de Marc Chabry commandées en 1690. Cette nouvelle disposition sera opérationnelle de 1934 à 2019.

Les personnages aux contours soulignés par un cerne brun portent d'amples vêtements aux plis matérialisés par un jeu de hachures qui confèrent à l'ensemble un certain mouvement. Le traitement stylistiquement proche de la Renaissance permet de se rapprocher d'un modèle alors sans doute connu et largement diffusé. Les paysages figurés sur les pièces de cette suite, tantôt familiers, tantôt plus exotiques, les bordures de fruits et de fleurs alternées, tout comme les coloris employés, ne sont pas sans évoquer, par la simplification du traitement, les ateliers des Pays-Bas méridionaux du XVI<sup>e</sup> siècle.

L'exposition *De laine et d'or. Une histoire tissée au XVII<sup>e</sup> siècle* tentera de lever le voile sur l'origine stylistique du motif iconographique, et donc du modèle ayant inspiré le cartonnier. En effet de nombreux artistes flamands œuvrèrent au plus près des ateliers aubussonnais pour la plupart administrés par des lignées de marchands-tapissiers du Pays de La Marche. L'iconographie ici convoquée, l'histoire de Joseph, connaît une certaine audience au XVI<sup>e</sup> siècle et ce jusqu'au XVIII<sup>e</sup> siècle. Rien d'étonnant à ce que les Hospitaliers de Saint-Antoine se soient tournés vers Aubusson - plusieurs dizaines de tentures illustrant l'histoire de Joseph sortent des ateliers entre les XVI<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> siècles - pour offrir à leur sanctuaire une tenture conforme par le contenu comme par le message délivré à la Réforme alors initiée quelques années plus tôt au sein de leur ordre ; un ordre meurtri par les guerres de Religion et soucieux d'un sursaut tant politique qu'artistique.

Si le choix se porte sur Léonard de Vialleys, il est à noter que ce dernier a déjà constitué un réseau solide le long de la Vallée du Rhône. Les Hospitaliers de Saint-Antoine possèdent par ailleurs une préceptorerie à la Chassigne-Saint-Antoine, non loin d'Aubusson, ayant peut-être servi de base arrière pour une mise en relation aboutissant à la signature du contrat établi en 1623 par le notaire Annibal Piémont.

Le choix du sujet traité, éloigné de l'histoire de saint Antoine à qui est dédié le sanctuaire, ne permet pas cependant de déterminer la destination précise de cette tenture : tenture de stalles (XVII<sup>e</sup> siècle) ou plus vraisemblablement tenture ornementale pour les salles du chapitre (XVIII<sup>e</sup> siècle – la tenture n'apparaît pas dans le nouvel inventaire du trésor dressé en 1735) ou pour la Grande sacristie de l'église abbatiale (XVII<sup>e</sup> siècle et encore signalées au XIX<sup>e</sup> siècle) ? L'ensemble demeure l'une des rares suites complètes de la première moitié du XVII<sup>e</sup> siècle d'origine aubussonnaise.

À l'issue de trois mois d'un traitement en conservation préventive approfondi (nettoyage, consolidation, pose d'une nouvelle toile de doublage) dans les ateliers de Martina Galli, les huit pièces seront accrochées dès le 5 juillet au cœur d'une scénographie contemporaine et volontairement narrative due à l'agence SEEKSENSE (Emilie M'Pika Bouquin, architecte-scénographe ; Albane Derenne, graphiste et Marion Boucharlat, illustratrice). Des outils de médiation seront présents afin d'accompagner les visiteurs – petits et grands - dans une histoire qui se veut avant tout immersive, colorée et illustrée en trois tableaux successifs : L'envers du décor - Un récit en miroir - La tapisserie, un art décoratif entre savoir-faire et tradition.

**Géraldine Mocellin,**

directrice du musée de Saint-Antoine-l'Abbaye - commissaire de l'exposition

## Le récit à sa source

Le personnage de Joseph dont il est ici question n'est pas l'époux de Marie, mais le fils de Jacob, le patriarche qui lutta avec un ange, et de Rachel, son épouse préférée. On peut dire que sa vie a été mouvementée. Il est tout de suite le favori de son père, qui lui offre une tunique somptueuse comme on n'en porte pas chez les bergers. Il est jeune, il prend plaisir à exciter la jalousie de ses frères en prétendant que le soleil, la lune et les étoiles se prosternent devant lui. Ils finissent par le jeter dans un puits. Heureusement, le frère aîné, Ruben, le plus sage, lui sauve la vie. Mais des marchands qui passent par là le vendent comme esclave en Égypte. Pour ne plus jamais entendre parler de lui, ses frères tachent de sang sa tunique et prétendent qu'un loup l'a mangé !



© Denis Vinçon

Joseph est descendu dans le puits par ses frères  
Tenture de l'Histoire de Joseph (pièce 1), tapisserie d'Aubusson, 1623  
Laine, soie (Blason)  
Musée de Saint-Antoine-l'Abbaye / Dépôt de la Commune de Saint-Antoine-l'Abbaye

Au lieu de cela, Joseph réussit à se faire remarquer par son maître Putiphar, qui lui confie la gestion de ses biens. Hélas ! Sa femme calomnie le jeune homme, qui se retrouve en prison. Mais à partir de là il connaît une carrière fulgurante. Son plus grand succès est l'interprétation des rêves de Pharaon, qui permet, en faisant des réserves, de survivre à sept années de vaches maigres. Et c'est ainsi que Joseph devient l'homme le plus puissant du pays après son roi. Il peut pardonner à ses frères, venus acheter du grain, et revoir son vieux père, qui le croyait mort. Il vit en paix jusqu'à 110 ans, entouré d'une nombreuse descendance et fort de l'assurance que Dieu n'abandonne jamais ses enfants.



©Martina Galli

Joseph interprète les songes de Pharaon  
Tenture de l'Histoire de Joseph (pièce 7), tapisserie d'Aubusson, 1623  
Laine, soie (Blason)  
Musée de Saint-Antoine-l'Abbaye / Dépôt de la Commune de Saint-Antoine-l'Abbaye

## Un sujet en or pour les artistes

Une vie aussi intéressante que celle de Joseph a inspiré les artistes. Dans les églises, romanes ou gothiques, à Saint-Savin, Vézelay, Chartres, Cantorbéry, Erfurt, on le croise sur les fresques, les chapiteaux, les vitraux. Mais aussi dans les manuscrits, à commencer par le Psautier de Saint Louis. Dans les bibles illustrées du Moyen Âge on relit l'Ancien Testament à la lumière du Nouveau : la trahison des frères annonce le baiser de Judas et la tunique ensanglantée la flagellation de Jésus. A la Renaissance Joseph orne à Florence la Porte du Paradis et une voûte du Vatican. Son histoire sert même à glorifier, dans un ensemble de tapisseries, la politique des Médicis. Le Baroque aime les sensations fortes : il pleure dans les clairs-obscur de la peinture sa liberté perdue, son père se désespère de sa mort, la femme de son maître lui arrache son manteau et retourne la situation à son avantage.

Vous découvrirez Joseph dans les gravures de toutes les époques, les mosaïques, et jusqu'aux assiettes en faïence. Mais depuis Chagall l'iconographie ne traite que marginalement l'histoire de Joseph. Peut-être le patriarche redeviendra-t-il un jour un sujet aussi prisé qu'à l'époque où on allait jusqu'à lui reconnaître une valeur prophylactique, témoin ces petites tapisseries coptes du VII<sup>e</sup> siècle placées sur les épaules des enfants, dont l'une est conservée au Metropolitan Museum of Art de New York ?

**Nicole Chambon,**  
membre du comité scientifique

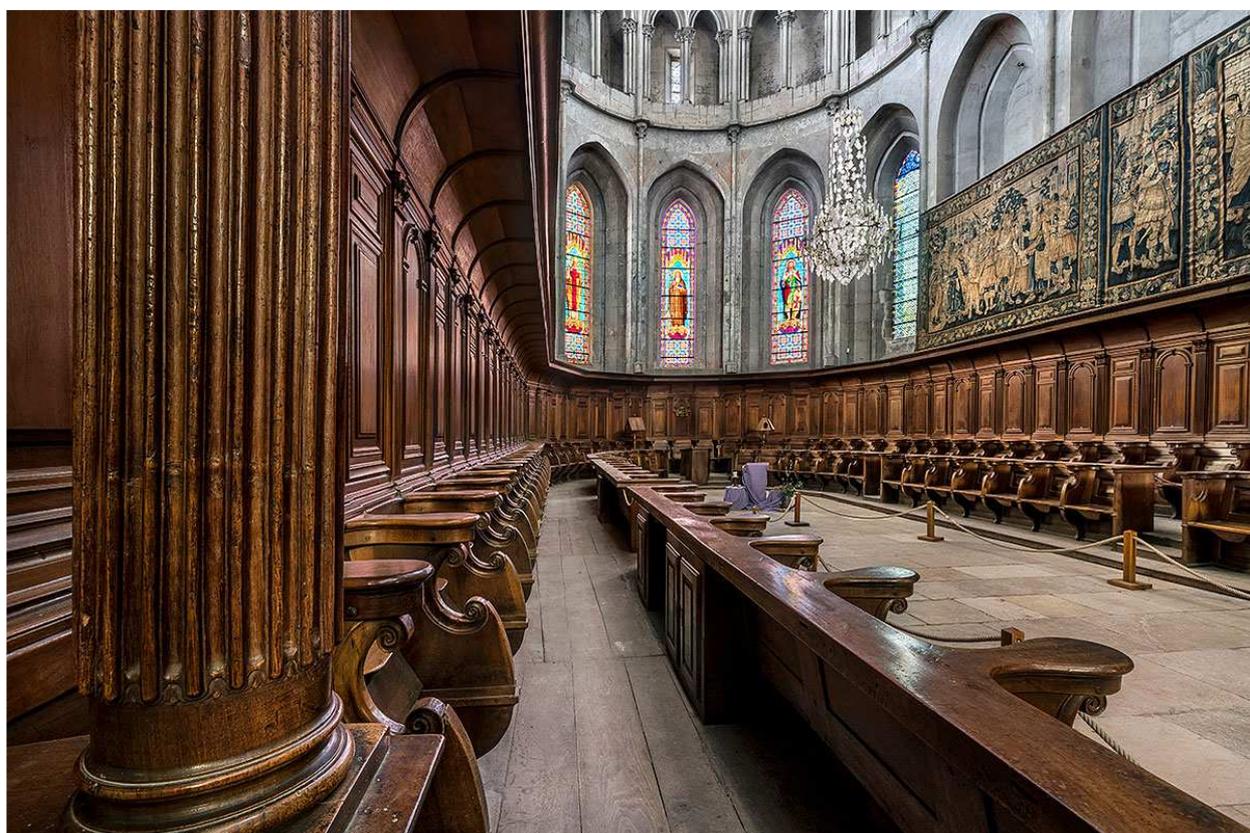


©Martina Galli

Joseph interprète les songes de Pharaon  
Tenture de l'Histoire de Joseph (détail, pièce 7), tapisserie d'Aubusson, 1623  
Laine, soie (Blason)  
Musée de Saint-Antoine-l'Abbaye / Dépôt de la Commune de Saint-Antoine-l'Abbaye

## Un patrimoine à conserver

En 2025, de nouvelles interventions ont été réalisées sur les tapisseries en complément des opérations précédentes. Un nettoyage en milieu aqueux a permis de débarrasser les fibres textiles des salissures incrustées. Un nouveau doublage a ensuite été posé à l'aide d'une toile de ramié très fine et légère, afin de stabiliser l'œuvre sans l'alourdir. Enfin, un nouveau système d'accrochage a été mis en place : une sangle en coton, préalablement décatie, a été cousue en partie haute de la tapisserie. Elle intègre une bande Velcro, destinée à s'accrocher à la partie mâle fixée sur un panneau incliné servant de support d'exposition.



@Crossos – Musée de Saint-Antoine-l'Abbaye

Les tapisseries d'Aubusson dans le chœur de l'église abbatiale avant leur décrochage en 2019

Huit des dix pièces qui composent la tenture de l'Histoire de Joseph ont été prises en charge dans l'atelier parisien Galli Heritage, de Martina Galli, restauratrice du patrimoine – spécialité textiles.

**Martina Galli,**  
restauratrice du patrimoine



Atelier Galli Heritage, © Martina Galli

## Portraits de l'équipe Galli Heritage

L'atelier Galli Heritage est né en 2023 de la volonté de proposer une approche exigeante, scientifique et engagée dans la préservation des patrimoines textiles. Notre équipe est composée de restauratrices habilitées *Musées de France* et expertes en diagnostic du patrimoine culturel, toutes animées par une même passion pour les matières, les savoir-faire et la transmission culturelle. Ensemble, nous intervenons sur une grande diversité d'objets : tapis et tapisseries anciennes ou contemporaines, œuvres textiles et textiles archéologiques, objets ethnographiques et cuirs. Chaque intervention est menée avec précision, respect de l'histoire des œuvres et dialogue avec les institutions et les collectionneurs.

### **Martina Galli** - Fondatrice

Restauratrice du patrimoine textile habilitée *Musées de France*, Martina possède plus de dix ans d'expérience dans la conservation et la restauration d'œuvres d'art textiles. Son approche, rigoureuse et passionnée, s'appuie sur un parcours international mêlant recherche scientifique et sensibilité artistique.

### **Valentina Poletto** - Restauratrice du patrimoine habilitée *Musées de France*

Valentina Poletto, de nationalité italienne, est restauratrice inscrite au registre du Ministère des Biens Culturels. Elle se spécialise dans la restauration de tissus (bidimensionnels et tridimensionnels), de cuir et de matériaux en peau. Diplômée de l'Université de Turin et formée au Centre de Conservation et de Restauration "La Venaria Reale", elle a ensuite collaboré avec Cinzia Oliva à Turin, en travaillant pour des institutions prestigieuses telles que le musée égyptien de Turin et le musée national du cinéma. Installée en Allemagne, elle a rejoint le département de restauration de la von Veltheim Stiftung, où elle a mené à bien des missions pour des établissements renommés, tels que Hessen Kassel Heritage. Depuis janvier 2025, elle a intégré l'équipe de l'atelier Galli Heritage.

### **Valentina FRENI** - Physicienne et chimiste des matériaux

Docteure en Physique et Chimie des matériaux, Valentina Freni a obtenu son doctorat à la Sorbonne, avec une thèse sur l'imagerie scientifique des pigments des œuvres d'Étienne Dinet dans le cadre du projet LAB4ART. Spécialisée en techniques analytiques non invasives, elle a mené des expertises et authentifications d'œuvres d'art, créant une base de données sur les pigments des XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècles. Son expérience inclut la recherche sur divers matériaux patrimoniaux (textile, verre, pierre, céramique) avec des méthodes comme la microscopie et la diffraction des rayons X, ainsi que l'enseignement des sciences et de la photographie technique à l'école ATP. Polyvalente et passionnée, elle allie expertise scientifique et compétences pédagogiques.

## PROJET SCÉNOGRAPHIQUE

Une scénographie contemporaine et immersive imaginée par Emilie M'Pika Bouquin, Albane Derenne et Marion Boucharlat où histoire, art et savoir-faire s'entrecroisent.

Le parcours et son déroulé narratif visent à présenter de façon spectaculaire la tenture objet de l'exposition temporaire. Il s'agira d'abord de ménager un certain suspense, à la hauteur de la rareté de la tenture. La scénographie prépare le visiteur à la découverte de cette œuvre, attise sa curiosité au travers des quelques mystères qui l'entourent encore. Il est alors temps de rencontrer l'œuvre, dans sa quasi intégralité, accompagné d'un décor immersif nous plongeant dans l'atelier aubussonnais de notre marchand-tapissier : Léonard de Vialleys. Rompant avec une approche académique, le décor d'atelier offre un contenu interprétatif original qui détaille les aspects techniques de l'œuvre.

Le parcours divise la salle du Noviciat en deux espaces. D'abord un cheminement dans l'axe de l'entrée nous guide vers le fond de la salle. Le visiteur peut déjà deviner qu'il arpente l'envers du décor ! Il pénètre finalement l'espace où la tenture est mise en scène. Dans une lecture de la gauche vers la droite, l'histoire de Joseph se révèle. La galerie attenante fait un pas de côté, nous entraînant dans le chantier de restauration de la tenture qui a précédé l'exposition.



Avant-projet-sommaire, @ Emilie M'pika Bouquin

## Portraits de l'équipe Seeksense

### **Émilie M'Pika Bouquin**

Emilie M'pika Bouquin est architecte scénographe en Isère.

Diplômée des Beaux-Arts en design d'espace, puis architecte DPLG, le parcours d'Emilie est marqué par la conception et réalisation de nombreux espaces scénographiques en France et à l'étranger. Elle crée Seeksense en 2020, qui explore la scénographie dans ses multiples champs avec l'objectif de toujours servir : d'une simple émotion à un récit, d'un contenu multimédia, muséographique à un programme architectural.

### **Albane Derenne**

Albane Derenne, graphiste freelance est basée en Isère.

Diplômée des arts décoratifs de Strasbourg elle exerce plusieurs années comme graphiste au sein de l'atelier Perluette à Lyon. Albane travaille sur des projets d'identité visuelle, de graphisme d'exposition, de la signalétique ou encore de l'édition aussi bien pour des clients dans le domaine culturel et institutionnel. Son travail est toujours proche du papier, à différentes échelles, avec cette envie d'imaginer, proposer, créer, échanger.

### **Marion Boucharlat**

Marion Boucharlat est illustratrice à Grenoble.

Après ses études aux Arts décoratifs de Strasbourg, elle s'est spécialisée en illustration et en data design. Son intérêt pour le procédé de transmission de l'information par l'image, l'illustration et le signe graphique lui permet de travailler sur des sujets très variés.

Elle collabore avec des musées, des collectivités, des agences d'architecture et des structures spécialisées en design d'information... Elle crée des visuels et illustrations sur mesure. Que ce soit par des décors grand format, des infographies ou des cartographies elle tente de raconter par l'image, la couleur et le détail.

**Cette exposition a bénéficié des prêts des institutions suivantes :**

Bibliothèque municipale de Grenoble.

Archives départementales de l'Isère.

### **Direction éditoriale – Commissariat d'exposition**

**Géraldine Mocellin**, attachée principale de conservation du patrimoine, directrice du musée de Saint-Antoine-l'Abbaye, commissaire de l'exposition

### **Contributions scientifiques à l'exposition et à la publication**

**Nicole Chambon**, professeure honoraire et docteure en études germaniques.

**Annonciade Demeulenaere**, chargée de l'action éducative, musée de Saint-Antoine-l'Abbaye.

**Antoine Ferrouillat**, chargé de l'action culturelle, musée de Saint-Antoine-l'Abbaye.

**Michel Masfayon**, docteur en histoire de l'art moderne.

**Géraldine Mocellin**, directrice du musée de Saint-Antoine-l'Abbaye, conservatrice des antiquités et objets d'arts de l'Isère.

## **Régie des œuvres, suivi administratif et éditorial :**

**Antoine Ferrouillat**, chargé de l'action culturelle, musée de Saint-Antoine-l'Abbaye.

## **Scénographie de l'exposition :**

Émilie M'pika Bouquin, atelier Seeksense – Crolles (38)

## **Graphisme :**

Albane Derenne

## **Illustration :**

Marion Boucharlat

## **Communication visuelle et conception éditoriale :**

Perluette & Beaufixe – Lyon (69)



© Martina Galli

Le Tau de saint Antoine figuré dans *Joseph interprète les songes de Pharaon* (détail, pièce 7), tapisserie d'Aubusson  
Laine, soie (Blason)

Musée de Saint-Antoine-l'Abbaye / Dépôt de la Commune de Saint-Antoine-l'Abbaye

## JOURNAL D'EXPOSITION

Cette publication illustrée permet d'entrer de plain-pied dans l'histoire de la tenture ainsi révélée à la lumière de recherches actualisées.

Parution : juillet 2025

Prix public : 8€

Nombre de pages : 36



# AUTOUR DE L'EXPOSITION

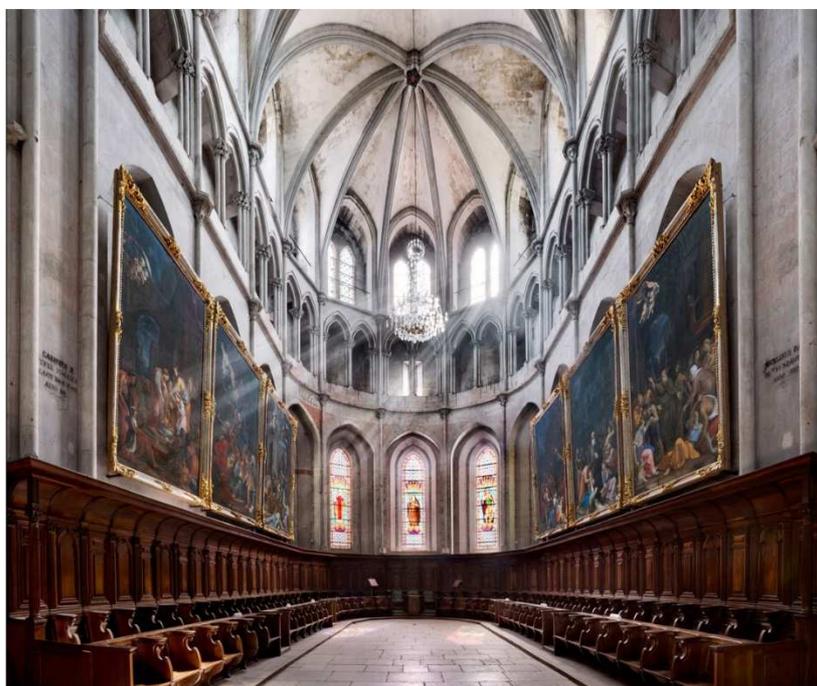
VISITES / ATELIERS / ANIMATIONS

## VISITE GUIDÉE | L'ART DU RENOUVEAU, UN PARCOURS AU CŒUR DES COLLECTIONS DE L'ABBAYE AUX XVII<sup>E</sup> ET XVIII<sup>E</sup> SIÈCLES

Dimanche 5 octobre à 15h30

Une approche sensible du renouveau des arts et des sciences au lendemain des guerres de Religion, un cheminement du musée vers l'église abbatiale et ses trésors.

Gratuit. Durée 1h environ  
Réservation conseillée - places limitées.



©Cnossos – Musée de Saint-Antoine-l'Abbaye

## VISITE | VISITE-ATELIER EN FAMILLE

Jeudi 23 octobre à 15h

Une balade à hauteur d'enfant dans l'exposition temporaire *De laine et d'or. Une histoire tissée au XVII<sup>e</sup> siècle*, suivie d'une initiation aux gestes du tissage avec un médiateur du musée.

Le Noviciat  
Tarif : 5€/enfant. Durée 1h15  
Réservation conseillée - places limitées  
Enfants de 6 à 12 ans accompagnés d'un adulte.

# AUTOUR DE L'EXPOSITION

## CONCERTS

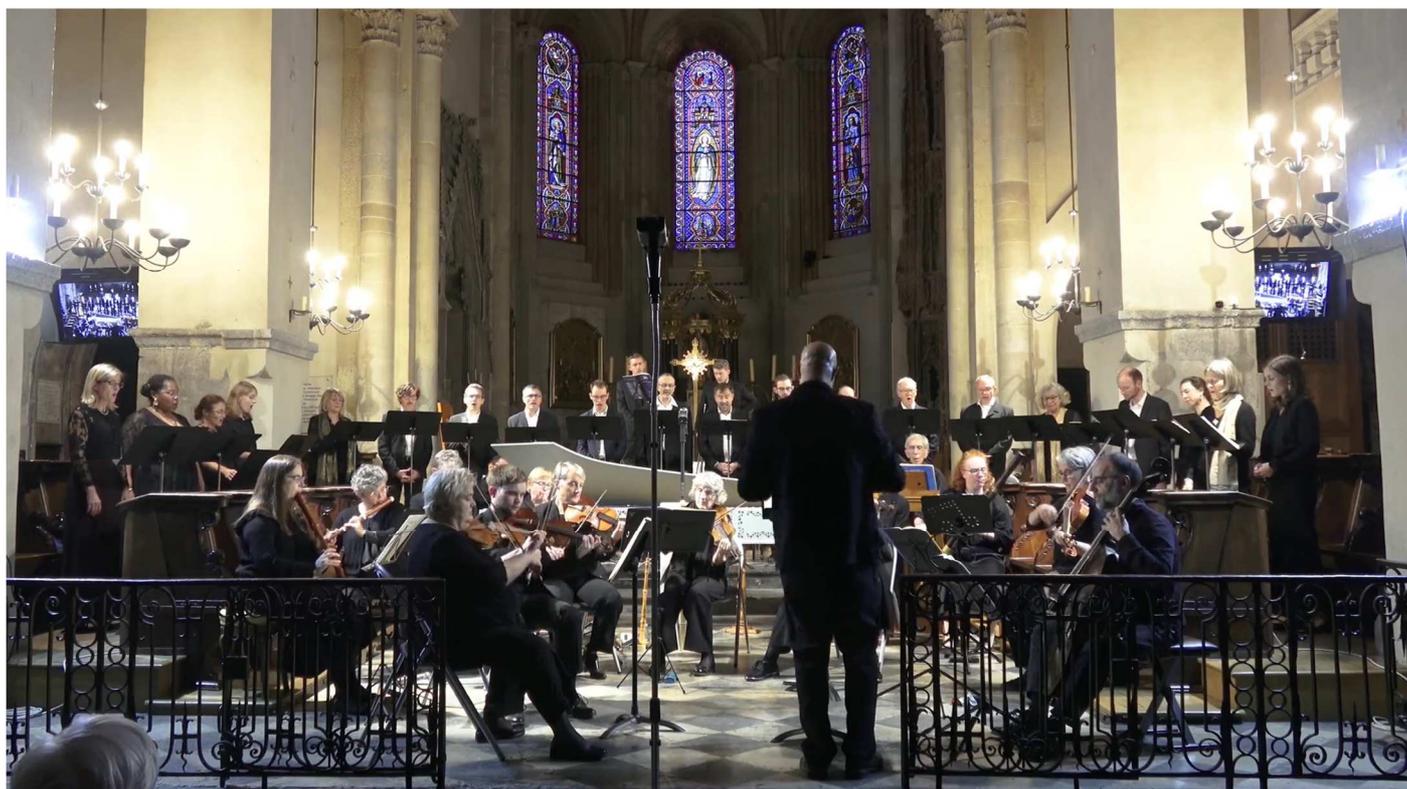
## CONCERT INAUGURAL

### **MESSE EN SI MINEUR DE JOHANN SEBASTIAN BACH** Par l'Ensemble Vocal de Grenoble

Samedi 5 juillet à 21h | Église abbatiale

Contrairement aux œuvres contrapuntiques des dernières années de sa vie, la Messe en si mineur n'a pas été entièrement composée entre 1746 et 1749. Johann Sebastian Bach a retravaillé des pièces antérieures écrites dans divers contextes et a réussi à créer une œuvre nouvelle et originale à partir de ce matériau composite.

L'Ensemble Vocal de Grenoble, dirigé par Mustapha Bouali est composé de dix-huit chanteurs, tous solistes. Il s'est fixé pour mission de promouvoir des œuvres oubliées ou négligées de la musique française, italienne et allemande. Il sera accompagné pour l'occasion par les musiciens de l'*Ensemble Le Jardin Musical*.



@DR

#### Distribution de l'Ensemble vocal de Grenoble :

Soprane I : Mercy-Wilhelmina Bourgeois-Paass, Caroline Douady, Sabine Albert-Crescence, Astrid de Saint-Victor.

Soprane II : Nathalie Borruso, Marie-Laure Roux, Barbara Klauenberg, Olivia Grasset.

Contre-ténors et Alto : Guillaume Benet, Marie-Pierre Chaira, Eric Veyrond, Eric Maréchal.

Ténors : Serge Moresco, Thomas Douady, Bruno Derudet, Fabrice Maurin.

Basses : Rémi Debaecker (chef assistant), Pierre Tezenas du Montcel, Laurent Garnier, Thibault Vergez.

Distribution de l'Ensemble Le Jardin musical :

Violon I et II : Christine Antoine, Victor Destephany, Katia Lagresle, Josiane Brachet.

Altos : Catherine Simon, Marie-Laure Briegne.

Hautbois I et II : Philippe Delzant, Martina Rollet.

Traversos : Charlotte Rulh, Brigitte Bidegaray-Fesquet.

Trompettes : Arthur Dizin, Christophe Hecka.

Timbales : Grégory Orlarey.

Basse-continue :

Orgue positif : Pierre Perdigon.

Clavecin : Loïc de la Fournière.

Violoncelle : Philippe Badin.

Basson I et II : Daphné Courtois, Wendelin Serwe.

Église abbatiale

Gratuit. Durée : 2h avec entracte

Sans réservation. Entrée libre dans la limite des places disponibles.

## CONCERT

### STABAT MATER

Par l'Ensemble La Camera delle Lacrime et l'Hostel Dieu de Lyon

Samedi 20 septembre à 21h | Église abbatiale

C'est à l'occasion de la fête des Sept Douleurs de la Vierge le 18 mars 1712 dans la ville de Brescia, en Lombardie, qu'Antonio Vivaldi crée son Stabat Mater. À travers cette œuvre sublime, le compositeur met en musique ses réflexions intimes face à la sidération devant la mort et la confrontation de chacun à sa propre finitude. Il les traduit en une musique qui évolue subtilement, faisant place dans les derniers versets à la lumière, au pardon et à l'espoir dans « la gloire du paradis ».



©Julie Herki

#### Distribution :

Chant, psaltérion, tambour : Bruno Bonhoure  
Orgue positif, organetto, chant collectif : Franck-Emmanuel Comte  
Chant, violon, oud : Mokrane Adlani  
Flûtes, cornemuse, chant collectif : Pierre Hamon  
Premier violon, chant collectif : Reynier Guerrero  
Deuxième violon, vièle à archet, chant collectif : Florian Verhaegen  
Alto, chant collectif : Aurélie Métivier  
Violoncelle, chant collectif : Aude Walker-Viry

Recherche, dramaturgie, écriture du scénario : Khaï-Dong Luong  
Régisseur, son, lumière : Jean Boucher

Église abbatiale

Gratuit. 1h

Sans réservation. Entrée libre dans la limite des places disponibles.

## VISUELS DISPONIBLES POUR LA PRESSE

- 1/ Ces images sont destinées uniquement à la promotion de l'exposition.
- 2/ L'article doit préciser le nom du musée, le titre et les dates de l'exposition.
- 3/ Toutes les images utilisées devront porter, en plus du crédit photographique, la mention Service presse/Nom du musée. Les journalistes souhaitant obtenir des visuels ne figurant pas dans le dossier de presse du musée, devront contacter l'agence photographique pour obtenir les visuels aux tarifs presse en vigueur

D'autres visuels sont disponibles en haute définition, il suffit d'en faire la demande auprès du service presse : [carole.fayolas@isere.fr](mailto:carole.fayolas@isere.fr) ou [jean-hugues.dormois@isere.fr](mailto:jean-hugues.dormois@isere.fr)

### Exposition temporaire *De laine et d'or. Une histoire tissée au XVII<sup>e</sup> siècle.*

1.



#### LÉGENDE

##### **Joseph est descendu dans le puits par ses frères**

Tenture de l'Histoire de Joseph (pièce 1)

Aubusson - Commandée en 1623 au marchand-tapissier  
Léonard de Vialleys

Laine, soie (Blason)

H.340 ; L.315 cm

Classée au titre des Monuments historiques par arrêté du  
29 février 1904

Coll. Musée de Saint-Antoine-l'Abbaye /

Dépôt de la Commune de Saint-Antoine-l'Abbaye – 2019

© Denis Vinçon / Musée de Saint-Antoine-l'Abbaye

2.



#### LÉGENDE

##### **Joseph est vendu par ses frères (ou en Egypte / à Putiphar)**

Tenture de l'Histoire de Joseph (pièce 2)

Aubusson - Commandée en 1623 au marchand-tapissier  
Léonard de Vialleys

Laine, soie (Blason)

H.333,5 ; L.471 cm

Classée au titre des Monuments historiques par arrêté du  
29 février 1904

Coll. Musée de Saint-Antoine-l'Abbaye /

Dépôt de la Commune de Saint-Antoine-l'Abbaye – 2019

© Martina Galli

3.



#### LÉGENDE

##### **La tunique ensanglantée**

Tenture de l'Histoire de Joseph (pièce 3)

Aubusson - Commandée en 1623 au marchand-tapissier Léonard de Vialleys

Laine, soie (Blason)

H : 334 ; L.181,5 cm

Classée au titre des Monuments historiques par arrêté du 29 février 1904

Coll. Musée de Saint-Antoine-l'Abbaye /

Dépôt de la Commune de Saint-Antoine-l'Abbaye – 2019

© Martina Galli

4.



#### LÉGENDE

##### **Joseph est tenté par la femme de Putiphar**

Tenture de l'Histoire de Joseph (pièce 4)

Aubusson - Commandée en 1623 au marchand-tapissier Léonard de Vialleys

Laine, soie (Blason)

H : 333 ; L : 195,5 cm

Classée au titre des Monuments historiques par arrêté du 29 février 1904

Coll. Musée de Saint-Antoine-l'Abbaye /

Dépôt de la Commune de Saint-Antoine-l'Abbaye – 2019

© Martina Galli

5.



#### LÉGENDE

##### **Joseph est accusé par la femme de Putiphar**

Tenture de l'Histoire de Joseph (pièce 5)

Aubusson - Commandée en 1623 au marchand-tapissier Léonard de Vialleys

Laine, soie (Blason)

H : 338 ; 468 cm

Classée au titre des Monuments historiques par arrêté du 29 février 1904

Coll. Musée de Saint-Antoine-l'Abbaye /

Dépôt de la Commune de Saint-Antoine-l'Abbaye – 2019

© Martina Galli

6.



#### LÉGENDE

##### **Joseph en prison interprète les songs de deux fonctionnaires de pharaon**

Tenture de l'Histoire de Joseph (pièce 6)

Aubusson - Commandée en 1623 au marchand-tapissier Léonard de Vialleys

Laine – Bordure supérieure manquante  
H.215 ; L.340 cm

Classée au titre des Monuments historiques par arrêté du 29 février 1904

Coll. Musée de Saint-Antoine-l'Abbaye /

Dépôt de la Commune de Saint-Antoine-l'Abbaye – 2019

© CNOSSOS - Musée de Saint-Antoine-l'Abbaye

7.



#### LÉGENDE

##### **Joseph interprète les songs de Pharaon**

Tenture de l'Histoire de Joseph (pièce 7)

Aubusson - Commandée en 1623 au marchand-tapissier Léonard de Vialleys

Laine, soie (Blason)  
H : 325,5 ; L : 443 cm

Classée au titre des Monuments historiques par arrêté du 29 février 1904

Coll. Musée de Saint-Antoine-l'Abbaye /

Dépôt de la Commune de Saint-Antoine-l'Abbaye – 2019

© Martina Galli

8.



#### LÉGENDE

##### **Le triomphe de Joseph**

Tenture de l'Histoire de Joseph (pièce 8)

Aubusson - Commandée en 1623 au marchand-tapissier Léonard de Vialleys

Laine, soie (Blason)  
H : 343 ; L : 463,5 cm

Classée au titre des Monuments historiques par arrêté du 29 février 1904

Coll. Musée de Saint-Antoine-l'Abbaye /

Dépôt de la Commune de Saint-Antoine-l'Abbaye – 2019

© Martina Galli

9.



#### LÉGENDE

##### **La femme de Putiphar et ses suivantes**

Tenture de l'Histoire de Joseph (pièce 9)

Aubusson - Commandée en 1623 au marchand-tapissier Léonard de Vialleys

Laine, soie (Blason)

H : 342,5 ; L : 96,5 cm

Classée au titre des Monuments historiques par arrêté du 29 février 1904

Coll. Musée de Saint-Antoine-l'Abbaye /

Dépôt de la Commune de Saint-Antoine-l'Abbaye – 2019

© Martina Galli

10.



#### LÉGENDE

##### **Les gardes de Pharaon**

Tenture de l'Histoire de Joseph (pièce 10)

Aubusson - Commandée en 1623 au marchand-tapissier Léonard de Vialleys

Laine, soie (Blason)

H : 333,5 ; L : 116,5 cm

Classée au titre des Monuments historiques par arrêté du 29 février 1904

Coll. Musée de Saint-Antoine-l'Abbaye /

Dépôt de la Commune de Saint-Antoine-l'Abbaye – 2019

© Martina Galli



## LE MUSÉE DE SAINT-ANTOINE-L'ABBAYE

Le musée de Saint-Antoine-l'Abbaye, propriété du Département de l'Isère depuis 1979, est installé au sein de différents bâtiments conventuels protégés au titre des Monuments historiques. Plus de 1300 m<sup>2</sup> sont ouverts à la visite sur plusieurs sites avec une muséographie renouvelée et interactive. Chaque saison, des expositions temporaires, spectacles et concerts sont proposés en résonance avec l'histoire du site.

Centré sur la connaissance et l'interprétation de l'histoire médiévale, le musée de Saint-Antoine-l'Abbaye s'appuie sur un comité scientifique et produit des expositions temporaires, des publications mais également des dispositifs de médiation ambitieux afin de permettre au plus grand nombre de s'approprier le patrimoine prestigieux du site abbatial, véritable trésor du Dauphiné.

Les collections du musée sont doubles : un fonds consacré au peintre Jean Vinay (1907-1978) qui est présenté régulièrement par le biais d'expositions temporaires ; une collection liée à l'histoire médiévale (histoire religieuse, histoire de la médecine et du soin) et à l'ordre aujourd'hui disparu des Hospitaliers de Saint-Antoine.



Les bâtiments du musée de Saint-Antoine-l'Abbaye : le Noviciat, les Grandes écuries

© Silence / Musée de Saint-Antoine-l'Abbaye, 2020

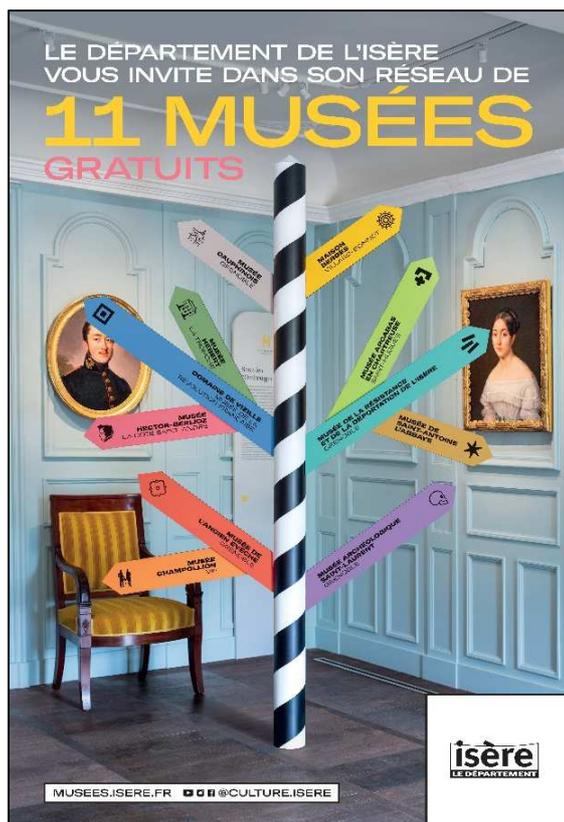
Situé dans l'un des plus beaux villages de France – le seul en Isère – le musée ouvre sa programmation à tous les publics par le biais de propositions culturelles variées : concerts, danse, ateliers et visites. Les écoliers, collégiens et lycéens sont également accueillis au musée toute l'année et bénéficient de programmes pédagogiques dédiés.

Déployé au sein de 5 lieux : le Noviciat, les Grandes et Petites écuries, le Jardin médiéval, le Logis de l'abbé et le Salon aux gypseries, le musée s'emploie à faire vivre la culture au sein de ce territoire rural à l'histoire riche et singulière. La vitalité de sa programmation attire un public nombreux. En 2024, 52 345 visiteurs ont été accueillis, dont 4 225 scolaires.

Faisant partie du réseau des musées du Département de l'Isère, le musée de Saint-Antoine-l'Abbaye est gratuit pour tous, tous les jours, et ouvert de mars à décembre.

Le musée fait partie du réseau des Hôtels-Dieu et Apothicaireries.





## LE RÉSEAU DES MUSÉES DÉPARTEMENTAUX ENTREZ, C'EST GRATUIT !

Avec une présence forte sur le territoire grâce à l'implantation de ses musées départementaux accessibles gratuitement, la politique patrimoniale du Département de l'Isère vise à mettre à disposition des publics toute la diversité des patrimoines (historique, archéologique, artistique, ethnographique...) sous les formes les plus dynamiques et les plus ouvertes.

Le musée de Saint-Antoine-l'Abbaye fait partie du réseau des 11 musées gratuits du Département de l'Isère.



**ENTRÉE GRATUITE**

[MUSEES.ISERE.FR](http://MUSEES.ISERE.FR)

[YouTube](#) [Instagram](#) [Facebook](#) [Twitter](#) @culture.isere

## INFORMATIONS PRATIQUES

Musée de Saint-Antoine-l'Abbaye  
Le Noviciat  
38160 Saint-Antoine-l'Abbaye  
04 76 36 40 68  
musee-saint-antoine@isere.fr musees.isere.fr



### Ouverture

Du 3 mars au 7 décembre 2025  
Tous les jours sauf le mardi

### Horaires

#### Printemps – de mars à juin : 14h > 18h

Ouvertures exceptionnelles : Ouvertures exceptionnelles : 10h30 > 12h30, 14h > 18h  
Samedi 19 avril, dimanche 20 avril, 21 avril 2025  
Jeudi 8, vendredi 9, samedi 10 et dimanche 11 mai 2025  
Jeudi 29, vendredi 30, samedi 31 mai et dimanche 1<sup>er</sup> juin  
Samedi 7 juin, dimanche 8 juin et lundi 9 juin 2025

Fermé le 1<sup>er</sup> mai.

#### Été – en juillet et en août : 10h30 > 12h30, 14h30 > 18h30

Ouverture exceptionnelle : 14h > 20h  
Samedi 2 et dimanche 3 août 2025 à l'occasion de la Médiévale  
Fermeture exceptionnelle : 10h30 > 12h30  
Lundi 4 août 2024

#### Automne – de septembre à décembre : 14h > 18h

Ouverture exceptionnelle : 10h30 > 12h30, 14h > 18h  
Dimanche 26 octobre 2024  
Ouverture exceptionnelle : 14h > 20h  
Samedi 6 décembre 2025  
Ouverture exceptionnelle : 14h > 19h  
Dimanche 7 décembre 2025

### Accès

À 45 min. de Grenoble et Valence. À 75 min. de Lyon

Licence PLATESV-D-2023-001823



### Accessibilité

L'ensemble des espaces muséographiques et des spectacles est accessible aux personnes à mobilité réduite, à l'exception du Logis de l'Abbé.

## Contacts presse

### Visuels et informations

Carole Fayolas [carole.fayolas@isere.fr](mailto:carole.fayolas@isere.fr) / Jean-Hugues Dormois [jean-hugues.dormois@isere.fr](mailto:jean-hugues.dormois@isere.fr)



 **MUSÉE DE  
SAINT-ANTOINE  
L'ABBAYE**

Musée de Saint-Antoine-l'Abbaye

Le Noviciat

38160 Saint-Antoine-l'Abbaye

Téléphone : 04 76 36 40 68

[musee-saint-antoine@isere.fr](mailto:musee-saint-antoine@isere.fr)

[musees.isere.fr](http://musees.isere.fr)

